

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier Street / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Procurement Strategies Division / Division des  
stratégies d'acquisition  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, 11C1  
Phase III, Tower C  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TSPS RFSA Solutions Based	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZN-090003/C	<b>Date</b> 2012-10-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZN-090003	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> 015zn.E60ZN-090003	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZN-015-24948	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2012-09-28 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-30</b>	
<b>Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chapple, Jeremy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 015zn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3233 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**CETTE MODIFICATION #002 A POUR BUT DE RÉPONDRE À DES QUESTIONS.****QUESTIONS ET RÉPONSES****Question 3 :**

La modification 1 précise que les fournisseurs qui assurent actuellement la prestation de services conformément au contrat E60ZN-090003 ne sont pas tenus de répondre à la mise à jour. Est-ce que vous pourriez indiquer si les fournisseurs qui détiennent une entente numéro E60ZN-090002 sont tenus de répondre à ce moment-ci.

**Réponse 3 :**

Les fournisseurs qui détiennent actuellement un arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) numéro E60ZN-090002 ne sont pas tenus de répondre à la demande numéro E60ZN-090003/C.

La demande E60ZN-090002/B correspond à l'AMA centré sur les tâches portant sur les services professionnels centrés sur les tâches et les solutions (SPTS); il s'agit de deux demandes distinctes. La demande E60ZN-090003/C n'a aucune incidence sur les AMA centrés sur les tâches établis conformément à la demande E60ZN-090002/B.

**Question 4 :**

Aux fins du critère technique obligatoire COS2 de la demande susmentionnée, l'expérience avec les clients commerciaux est-elle acceptable?

**Réponse 4 :**

Oui. L'expérience acquise lors de projets réalisés dans le cadre de contrats à l'extérieur du gouvernement est acceptable pourvu qu'elle respecte la description d'un " projet " (comme défini à la page 18 sur 45 de la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement [DAMA]) et le critère COS2 énoncé à la page 19 sur 45 de la DAMA.

**Question 5:**

Le directeur de notre entreprise possède de nombreuses années d'expérience dans la gestion de contrats de services professionnels similaires à titre de gestionnaire de programme avec son ancien employeur aux États-Unis. Toutefois, nous venons tout juste d'ouvrir notre entreprise en août 2012. Pouvons-nous répondre au critère COS2 en présentant les expériences passées de notre directeur dans les projets du gouvernement fédéral?

**Réponse 5 :**

La demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) E60ZN-090003/C vise à qualifier des entreprises et non des ressources individuelles. L'expérience du directeur de l'entreprise peut être utilisée seulement si cette expérience a été acquise alors qu'il travaillait sur un projet qui a été facturé au fournisseur. Veuillez vous reporter à la page 19 sur 45 de la DAMA "Pour les besoins du critère technique obligatoire COS2, l'expérience du fournisseur et de ses sous-traitants, filiales et fournisseurs sera prise en compte si celle-ci a été obtenue dans le cadre d'un projet facturé au fournisseur."

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**